

Ffurflen gais ar gyfer Grant Technoleg a Chyfryngau Digidol Cymraeg Welsh-language Technology and Digital Media Grant Application Form

1: MANYLION YR YMGEISYDD APPLICANT DETAILS	
1.1 Teitl y prosiect Project Title	Halibalws
1.2 Cyfanswm y grant y gwneir cais i Lywodraeth Cymru amdano Total Welsh Government grant sought	
1.3 Enw'r sefydliad Name of organisation	Rondo Media Cyf
1.4 Enw'r prif gyswllt a'i rôl yn y sefydliad Name of main contact and role within the organisation	Derick Murdoch Head of Digital
1.5 Cyfeiriad a chod post Address including postcode	Lôn Cae Ffynnon Cibyn Caernarfon Gwynedd LL55 2BD
1.6 Ffôn Tel no	01286 675 722
1.7 E-bost E-mail	derick@rondomedia.co.uk
1.8 Gwefan Website	http://rondomedia.co.uk http://www.galactig.com
1.9 Math o sefydliad Type of organisation (cyhoeddus, preifat neu trydydd sector) (public, private or third sector)	Private
1.10 Rhif cofrestredig y cwmni neu elusen Company or charity registration number (os yn berthnasol / if relevant)	06502186

2: EICH PROSIECT YOUR PROJECT

2.1 Pa fath o brosiect ydych chi'n gwneud cais am arian i'w ddatblygu?

What type of project are you applying for funding to develop?

Datblygu Ap Develop an App ☒ iOS ☒ Android ☐ WindowsMobile ☐ Arall/Other.....	Datblygu gwefan Develop a website ☒	Datblygu meddalwedd i atgyfnerthu isadeiledd Develop software to reinforce infrastructure ☐	Marchnata/Codi ymwybyddiaeth Marketing/Awareness Raising ☐
--	--	---	--

Arall/Other (disgrifiwch/
please describe)

Disgrifiad o'r prosiect Project description

2.2 Rhowch ddisgrifiad byr o'ch prosiect arfaethedig. Nodwch yr hyn y bwriedir cyflawni gyda'r grant, nod ac amcanion y gwaith yn ogystal â'r canlyniadau y dymunwch eu gweld. (Cyfeiriwch at y ddogfen "Asesu eich cais" er mwyn sicrhau eich bod yn cyflwyno digon o wybodaeth i'n galluogi i werthuso eich cais).

Dyma rai enghreifftiau o bethau pwysig i'w nodi:

- pa systemau gweithredu neu blatfformau y bydd eich cynnyrch yn eu defnyddio;
- sut y byddwch chi'n rhannu'r dechnoleg;
- pwy fydd yn berchen ar yr hawlfraint;
- unrhyw drydydd partïon sydd â buddiant yn neu'n berchen ar yr eiddo deallusol, neu rannau ohono;
- manylion trwyddedu;
- a ydy'r cais yn seiliedig ar dyfynbrisau gan gwmnïau allanol?
- hyd oes y cynnyrch, gyda manylion unrhyw gynllun i gynnal y gwasanaeth tu hwnt i gyfnod y grant, os yn berthnasol;
- cost eich cynnyrch i'r cyhoedd, os yn berthnasol.

Please provide a short description of your proposed project. Note what you want to do achieve with the grant, your aims and objectives, as well as the desired outcomes you'd like to see. (Please refer to the document "Assessing your application" to ensure that you provide adequate information to enable us to evaluate your application)

Examples of important information to note:

- which operating systems or platform your product will use;
- how you intend to share the technology;
- who will own the copyright;
- any third parties with an interest in or ownership of the IP, or parts of it;
- licensing details;
- have you based budget on estimates from external suppliers?
- the lifespan of the product, with details of plans to maintain the service beyond the lifespan of the grant, if applicable;
- cost to end-user, if applicable.

Pendramwnwgl. Tu chwith allan. Croeso i fyd hynod a rhyfeddol Halibalws lle does yna ddim byd yn union fel y mae o fod. Bwyta cawl pys â fforc! Cyffroi pan mae hi'n bwrw glaw! Troi'r

teledu at y wal er mwyn peidio gallu gweld dy hoff raglen!

Wedi ei hanelu at blant 5 - 9 oed, bydd Esempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes geiriau.

Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd Busnes

Un o nodweddion arbennig ac unigryw Esempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd Busnes gan aelod o adran ddigidol Rondo.

Mae gan Rondo berthynas gref â Esempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes symudol.

Byddai digwyddiad hyrwyddo yn cael ei gynnal Esempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd Busnes trwy gyfnod y Nadolig.

Bydd gwefan Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd Busnes defnyddwyr.

Os yn llwyddiannus, mae Rondo yn bwriadu Esempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd BusnesEsempiad Sensitifrwydd Busnes

Esempiad Sensitifrwydd Busnes gan Rondo.

Tua 500 o eiriau / Around 500 words

2.3 Dyddiad yr allbwn cyntaf a'r olaf: (disgwylir i'r prosiect gael ei gwblhau ym mlwyddyn ariannol 2015-16 – nodwch yma os na fydd hyn yn bosibl a pham. Byddai

prosiectau sy'n para tua 6 mis yn ddelfrydol).

Date of 1st and last output: (we expect the project to be completed in the 2015-16 financial year – please note here if this is not possible and why. Projects of around 6 months would be ideal).

Dyddiad	Carreg filltir
Mehefin 2015	Manyleb Swyddogaeth, Ffram wifren a chysyniadau Dylunio
Gorfennaf 2015	Prototeip
Medi 2015	Alffa
Tachwedd 2015	Beta
Rhagfyr 2015	Cynnyrch Aur Terfynol

*Mae hon yn amserlen fras wedi ei seilio ar ragdybiaethau cychwynnol.
Gall cerrig milltir a dyddiadau newid.*

Dim mwy na 200 o eiriau / No more than 200 words

2.4 Disgrifiwch y farchnad ar gyfer eich cynnyrch neu wasanaeth, ynghyd â gwybodaeth am y gynulleidfa darged, hygyrchedd y cynnyrch, a phwy fydd yn elwa ar y gwasanaeth/cynnyrch. Os yn bosibl, dylech gynnwys amcangyfrif o faint o bobl a allai/a fydd yn elwa ar y cynnyrch, ee pob cyfreithiwr/aig sy'n siarad neu'n dysgu Cymraeg, sef tua 300 o bobl.

Please describe the market for your product or service, along with information on the target audience, will the products be accessible, who will benefit from the services/products. If possible please include an estimate of how many people may/will benefit from your product e.g. every lawyer who speaks or is learning Welsh which equates to around 300 people

Tra bo plant dosbarth derbyn ac iau yn cael eu gwasanaethu'n dda gan y farchnad apiau, ynghyd â dysgwyr Cymraeg, mae dirfawr angen diwallu anghenion
Esemplad Sensitifwydd Busnes
Esemplad Sensitifwydd BusnesEsemplad Sensitifwydd Busnes
Esemplad Sensitifwydd Busnes yn y cynnyrch.

Mae oddeutu Esemplad Sensitifwydd Busnes Esemplad Sensitifwydd Busnes
Esemplad Sensitifwydd BusnesEsemplad Sensitifwydd Busnes
o lawrlwythiadau yn y flwyddyn gyntaf.

*ffynhonnell Esemplad Sensitifwydd BusnesEsemplad Sensitifwydd Busnes
Esemplad Sensitifwydd Busnes

2.5 Rhowch grynodeb o waith eich sefydliad. Cyfeiriwch at ddogfennau eraill sy'n cefnogi'ch cais lle bo'n berthnasol (gallwch ddarparu dolenni gwe i'r rhain, os ydych yn

dymuno)

Please provide a summary of your organisation's work. Please refer to other documents which support your application where relevant (you can provide a web link to these, if you wish)

Mae Rondo Media yn gwmni cynhyrchu annibynnol blaenllaw yn y DU gyda thros 60 o staff llawn amser a hyd at 120 o weithwyr rhan-amser a llawrydd. Yn gwmni dibynadwy, hyderus, aml- gyfrwng, rydym yn cynhyrchu drama, chwaraeon, cerddoriaeth, digwyddiadau, ffeithiol, adloniant, digidol. Mae ein hallbwn digidol wedi cael ei ymestyn yn sylweddol yn dilyn ychwanegiad asiantaeth ddigidol Galactig i ymbarél Rondo.

Mae ein hadran ddigidol yn cael ei harwain yn greadigol, ac yn cael ei gyrru gan angerdd i gyfathrebu naratif yn effeithiol drwy dechnoleg ddigidol waeth be fo'r cynnwys. Ar hyn o bryd, mae Galactig yn adeiladu app ail sgrin i gefnogi 'Llond Ceg' - rhaglen flaenllaw S4C i blant yn eu harddegau, yn ogystal â nifer o brosiectau sy'n gymysg o ddysgu/ adloniant. Bydd Halibalws yn manteisio ar ein cryfderau craidd fel cynhyrchwyr teledu a phlatfformau digidol.

Dyma linc i enghreifftiau o'n gwaith diweddar:

<https://www.dropbox.com/s/k1fh66r79vdeuem/rondo%20galactig%20case%20studies.pdf?dl=0>

2.6 Disgrifiwch sut y byddwch yn casglu gwybodaeth er mwyn monitro cynnydd yn erbyn eich canlyniadau a'ch targedau.

Describe how you will collect information in order to monitor progress against your outcomes and targets

Byddwn yn casglu data lawrlwytho drwy iTunes a Google Play. Yn bwysicach, byddwn yn gallu casglu data mewn perthynas ag ymrwymiad y defnyddiwr, gan dracio faint o gynnwys gan y defnyddiwr sydd yn cael ei greu a'i rannu.

2.7 Rhowch grynodeb o'r systemau rheoli y byddwch yn eu defnyddio i reoli'r prosiect a'r gyllideb, a sicrhau ei fod yn cyrraedd ei amcanion.

Provide a summary of the management systems you will use to manage the project and the budget, and ensure that it meets its objectives.

Rydym yn gweithredu proses ddatblygu ystwyth sydd yn ein galluogi i addasu'n gyflym i newidiadau mewn gofynion a risgiau. Gan ddechrau gyda manyleb swyddogaethol a fframiau gwifren fydd yn manylu taith a rhyngweithio'r defnyddiwr, bydd prototeip *lo-fi* yn cael ei greu'n gyflym er mwyn amlygu unrhyw anawsterau â phrofiad y defnyddiwr.

Bydd y broses yn symud i Alfa, Beta ac yna'r trosglwyddiad Aur gyda phob cymal yn iteraidd o ran natur gyda gwarant o brofi ac ansawdd.

Mae ein hymdriniaeth tuag at bob comisiwn yn dilyn y broses ganlynol:

Cyfarfod Cychwynnol

Dyma ein cyfarfod cychwynnol gyda'r rhanddeiliaid sy'n caniatáu i'r holl bartïon ddiffinio'n glir beth yw gofynion y fanyleb. Yn nodweddiadol, bydd canlyniadau arferol y cyfarfod hwn yn cynnwys:

Sgôp y prosiect wedi'i ddiffinio'n glir.

Llinell amser prosiect manwl.

Cerrig milltir taliadau wedi nodi'n glir (lle bo'n berthnasol).

Dogfen Cychwyn Prosiect a Manyleb Swyddogaethol

Un o gerrig milltir cyntaf atodlen y prosiect ydy amlinelliad concrid o holl rychwant y prosiect, ymrwymiad ariannol a chynllun cyfathrebu. Caiff rhain eu diffinio a'u crynhoi yn ein Dogfen Cychwyn Prosiect (Project Initiation Document). Mae manyldeb y gofynion yn cael eu diffinio yn y Fanyleb Swyddogaethol (Functional Specification) sydd wedyn yn gweithredu fel dogfen

sylfaen drwy'r holl ystod y broses gynhyrchu.

Cyfathrebu ac adrodd

Mae sianeli cyfathrebu clir yn hanfodol i lwyddiant unrhyw brosiect. Rydym yn defnyddio nifer o adnoddau ar-lein fel storfeydd dogfennau er mwyn hwyluso hyn. Rydym yn annog cyfranogiad gweithredol o'r cyfrwng arlein yma.

Cymeradwyo prosiect ac ansawdd

Mae ein proses sicrhau ansawdd yn golygu bod cynnyrch cadarn yn cael ei gyflwyno sydd yn cwrdd â'r gofynion.

2.8 Sut clywsoch chi am y grant?

How did you hear about the grant?

Clywsom am y grant drwy nifer o ffynonellau - ar lafar, cyfryngau cymdeithasol ayyb gan nifer o bobl.

3. ALLBYNNAU A CHANLYNIADAU'R PROSIECT

OUTPUTS AS A RESULT OF THE PROJECT

3.1 Sut y bydd y gweithgareddau a nodwyd yn eich cais yn cyfrannu at wireddu amcanion 'Cynllun Gweithredu Technoleg a'r Cyfryngau Digidol Cymraeg'? Dewiswch y thema/themâu sy'n briodol i'r prosiect o'r rhestr isod. *Gweler atodiad 1 o'r ddogfen 'Canllawiau a meini prawf ar gyfer y cynllun grant' am wybodaeth ynghylch targedau CAMPUS.*

How will the activities set out in your application contribute to delivering the [Welsh Language, Technology and Digital Media Action Plan](#) objectives? Select the theme/themes relevant to your project from the list below. *See attachment 1 of the 'Guidance and Criteria for the Grant Scheme' document for information about SMARTobjectives.*

Thema Cynllun Gweithredu Technoleg a Chyfryngau Digidol Cymraeg	Y canlyniadau ieithyddol yr hoffech eu sicrhau The linguistic results you would like to ensure	Targedau CAMPUS i wireddu'r canlyniadau hyn. SMART objectives to realise these results.	Pryd y byddant yn cael eu cyflawni When they will be delivered
1. Marchnata a chodi ymwybyddiaeth o'r dechnoleg a'r cynnwys digidol sydd ar gael yn y Gymraeg ar hyn o bryd; Marketing and raising awareness of the technology and digital content which is currently available in Welsh;			
2. Ysgogi'r prif gwmnïau technoleg i gynyddu'r ddarpariaeth a gynigir yn y Gymraeg ganddynt; Motivating the main technology companies to encourage an increase in the Welsh language provision offered by them;			
3. Ysgogi datblygiad pecynnau meddalwedd a gwasanaethau digidol Cymraeg newydd; Encouraging the development of new Welsh language software applications and digital services;	Darparu stori Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes	Rydym yn anelu i Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes	Rhagfyr 2016

		demograffeg.	
4. Ysgogi, creu, rhannu a defnyddio cynnwys digidol Cymraeg; Stimulating the creation, sharing and consumption of Welsh language digital content;	Cynyddu'r defnydd o'r Gymraeg wrth drafod a defnyddio technoleg.	Trwy ddarparu Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes ddefnydd y defnyddiwr o'r nodwedd hon.	Rhagfyr 2015
5. Cefnogi arfer da yn y sector cyhoeddus, y sector preifat a'r trydydd sector. Supporting good practice in the public, private and third sectors.			

4. MANYLION AELODAU'R CONSORTIWM (PARTNER 2)

DETAILS OF MEMBERS OF THE CONSORTIUM (PARTNER 2)

Os yw'r cais yn cael ei gyflwyno gan fwy nag un sefydliad, rhowch fanylion y sefydliadau sy'n rhan o'r consortiwm isod. (Copïwch y tabl hwn fel bo angen)

If the application is being presented by more than one organisation, please provide details of the organisations that make up the consortium below. (Copy this table as needed).

4.1 Enw'r sefydliad Name of organisation	
4.2 Cyfeiriad a chod post Address including postcode	
4.3 Gwefan Website	
4.4 Enw'r swyddog cyswllt fydd yn cydlynu gwaith y prosiect ar ran y sefydliad ac E-bost Contact name for person coordinating the project work on behalf of the organisation and E-mail	
4.5 Swydd Position	
4.6 Ffôn Tel no	
4.7 E-bost E-mail	
4.8 Profiad perthnasol i'r prosiect Experience relevant to the project	

4.9. MANYLION AELODAU'R CONSORTIWM (PARTNER 3)

DETAILS OF MEMBERS OF THE CONSORTIUM (PARTNER 3)

Os yw'r cais yn cael ei gyflwyno gan fwy nag un sefydliad, rhowch fanylion y sefydliadau eraill sy'n rhan o'r consortiwm isod. (Copïwch y tabl hwn fel bo angen)

If the application is being presented by more than one organisation, please provide details of the other organisations that make up the consortium below. (Copy this table as needed).

4.10 Enw'r sefydliad Name of organisation	
4.11 Cyfeiriad a chod post Address including	

postcode	
4.12 Gwefan Website	
4.13 Enw'r swyddog cyswllt fydd yn cydlynu gwaith y prosiect ar ran y sefydliad ac E-bost Contact name for person coordinating the project work on behalf of the organisation and E-mail	
4.14 Swydd Position	
4.15 Ffôn Tel no	
4.16 E-bost E-mail	
4.17 Profiad perthnasol i'r prosiect Experience relevant to the project	



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

5. GWYBODAETH ARIANNOL FINANCIAL INFORMATION

5.1: Gwybodaeth ariannol: costau staff

Cyflogau: nodwch y manylion canlynol ar gyfer unrhyw swyddi y gwneir cais ar eu cyfer. Nodwch gyfanswm y cyflogau ynghyd â chyfanswm cyfraniadau'r cyflogwr ar gyfer yswiriant gwladol a phensiwn.

5.1: Financial information: staff costs



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Salaries: please provide the following details for any posts for which this application is being made. State the sum total of salaries together with employer contributions for National Insurance and pension.

Swydd Post		Costau cyflog llawn (gan gynnwys pensiwn ac yswiriant gwladol) Total Salary Cost (including pension and national insurance) £		Cyfraniad grant y gwneir cais i Lywodraeth Cymru amdano Contribution of Welsh Government grant sought £		Grant Llywodraeth Cymru fel % The Welsh Government's grant as a %	
Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes Esempiad Sensitifrwydd Busnes			£5,360.00		£5,360.00		100%
			£3,990.00		£3,990.00		100%
			£5,280.00		£2,280.00		43%
			£8,370.00		£8,370.00		100%
			£1,280.00		£1,280.00		100%
			£4,220.00		£4,220.00		100%
			£0.00		£0.00		%
			£0.00		£0.00		%
			£0.00		£0.00		%
			£0.00		£0.00		%
Cyfanswm costau swyddi/Total cost of posts			£28,500.00		£25,500.00		89.47%
5.2: Costau eraill 5.2: Other costs		Disgrifiad o'r gost Description of cost			Cost llawn Full costs	Grant Llywodraeth Cymru	Grant Llywodraeth Cymru fel %



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

			Welsh Government	Government's grant as a %
1. Costau swyddfa (ee rhent, trydan). Os yw eich costau swyddfa yn fwy na 10% o gyfanswm y cyflogau bydd angen i chi restru'r holl gostau rhedeg. <i>Office Costs (e.g. rent, electricity). If your office costs are more than 10% of the salary totals you will need to list all of your running costs.</i>	Esempiad Sensitifrwydd Busnes	£0.00	£0.00	%
		£0.00	£0.00	%
		£0.00	£0.00	%
		£0.00	£0.00	%
		£0.00	£0.00	%
		£0.00	£0.00	%
		£0.00	£0.00	%
2. Costau gweithgareddau <i>Cost of activities</i>	Esempiad Sensitifrwydd Busnes			
		£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	%
		£0.00	£0.00	
		£0.00	£0.00	%
		£0.00	£0.00	%
		£0.00	£0.00	%
		£0.00	£0.00	%
Cyfanswm costau Total costs	Esempiad Sensitifrwydd Busnes			
5.3: Cyfansymiau 5.3: Totals		Cost llawn Full costs	Grant Llywodraeth Cymru Welsh Government grant	Grant Llywodraeth Cymru fel % Government's grant as a %
Cyfanswm costau swyddfa a gweithgareddau Total office and activity costs		£4,000.00	£4,000.00	100.00%



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cyfanswm costau staff Total staff costs		Esempiad Sensitifrwydd Busnes	
		Esempiad Sensitifrwydd Busnes	
1. Cyfanswm eich holl gostau Total costs		Esempiad Sensitifrwydd Busnes	
2. Cyfanswm y grant yr ydych yn ceisio amdano Total grant sought		Esempiad Sensitifrwydd Busnes	
3. Canran cyfraniad Llywodraeth Cymru ar eich gweithgareddau Percentage contribution of Welsh Government's grant to your activities		Esempiad Sensitifrwydd Busnes	
5.4: Arian cyfatebol (os yn berthnasol)			
5.4: Match Funding (if relevant)			
Nodwch o ble y daw unrhyw arian cyfatebol Note below the source of any match funding.			
Ffynhonnell/Source		Swm/Sum (£)	
Esempiad Sensitifrwydd Busnes			
5.5: Taliadau o flaen llaw Polisi Llywodraeth Cymru yw talu trwy ôl-daliadau. Fodd bynnag, mae'n cydnabod nad yw rhai sefydliadau yn cadw llawer o arian wrth gefn ac nad oes ganddynt yr adnoddau i ymgymryd â gwaith gan dderbyn tâl wedi iddo gael ei gwblhau. Gallwn ystyried darparu cyllid ar gyfer gwariant ymrwymedig cyn talu os darperir tystiolaeth glir o'r angen amdano. Os oes angen taliad o flaen llaw arnoch, llenwch Atodiad 1. 5.5: Payment in advance The Welsh Government's policy is to make payments in arrears. However, it recognises that some organisations do not hold large reserves and do not have the resources to undertake work and receive payment afterwards. Provision of funding for committed expenditure may be			



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

considered in advance of payment but only where evidence of need is clearly established. If payment in advance is required then please fill Annex 1

Bydd angen taliad o flaen llaw - rydym wedi cwblhau Atodiad 1/ Does dim angen taliad o flaen llaw

Payment in advance needed – we have completed Appendix 1 / No payment in advance required

5.6 Sut hoffech dderbyn y grant? Cyfres o randaliadau yn seiliedig ar wariant neu ar ddiwedd y project?

5.6 How would you like to receive the grant? A series of instalments based on expenditure or on completion of the project?

Rydym yn hapus i dderbyn cyfanswm y grant y gwneir cais amdano yn dilyn cwblhau'r prosiect.

5.7 Faint o gymorth cyhoeddus ydych wedi'i dderbyn o dan y Rheoliad De Minimis yn ystod y flwyddyn ariannol gyfredol a'r ddwy flynedd flaenorol? (Os ydych wedi derbyn dros €200,000 mewn arian de minimis yn ystod y tair blynedd flaenorol, nid ydych yn gymwys i dderbyn grant gan Lywodraeth Cymru o dan y cynllun hwn).

How much public support have you received under the de minimis Regulation in the current and previous two fiscal years? (Please note that if you have received over €200,000 in de minimis funding during the last three fiscal years, you are not eligible to receive grant funding from the Welsh Government under this scheme).

Dyddiad

Date

Ffynhonnell

Source

Swm £

Amount £

Esempliad Sensitifrwydd Busnes



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

5.8 Cadarnhewch fod eich sefyllfa ariannol yn galluogi'ch sefydliad i barhau yn ystod 2015-16 <i>Please confirm that your financial situation will allow your organisation to operate as a going concern during 2015-16</i>	Ydy/Yes ☐
5.9 Cadarnhewch nad oes unrhyw un o swyddogion neu aelodau eich sefydliad yn cael ei amau, neu wedi'i gael yn euog, o dwyll neu unrhyw drosedd berthnasol arall. Mae'n rhaid i chi hysbysu Llywodraeth Cymru ar unwaith os na fedrwch wneud hyn. Cliciwch y blwch ar y dde. <i>Please confirm that no official or member of your organisation is being suspected, or has been found guilty of, fraud or any other relevant offence. You must inform the Welsh Government immediately if you are unable to do this. Please click the box on the right</i>	Neb o dan amheuaeth neu wedi'i gael yn euog/Nobody under suspicion or been found guilty ☐



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

RHESTR WIRIO CHECKLIST

1. **A ydych wedi sicrhau eich bod yn gymwys i ymgeisio am y grant?** *Have you checked that you are eligible to apply for this grant?*
2. **A ydych wedi cwblhau pob adran berthnasol yn cynnwys pob sefydliad sy'n rhan o'r cais?** *Have you completed all relevant sections, including all organisations that are part of the application?*
3. **A ydych wedi cynnwys eich cyfrifon archwiledig diweddaraf, neu ddolen gwe iddynt? (Sector preifat a trydydd sector yn unig)** *Have you included your most recent audited accounts or a link to their location? (Private and third sector only)*
4. **A ydych wedi cwblhau'r datganiad De Minimis yn 5.7 uchod?** *Have you completed the De Minimis statement at 5.7 above?*
5. **A ydych wedi cynnwys eich cyfansoddiad, neu ddolen gwe iddo? (Sector preifat a trydydd sector yn unig)** *Have you included your constitution or a link to its location? (Private and third sector only)*

Rwy'n cadarnhau bod yr holl wybodaeth a roddir yn y ffurflen hon, ac mewn unrhyw ddeunydd ategol, yn gywir hyd eithaf fy ngwybodaeth. Drwy e-bostio'r ffurflen hon at Lywodraeth Cymru, cydnabyddaf fod gennyf awdurdod llawn fy sefydliad i ymgeisio am grant gan Lywodraeth Cymru.

I confirm that all of the information given in this form and any supporting material is correct to the best of my knowledge. By e-mailing this form to the Welsh Government, I acknowledge that I have the full authority of my organisation to apply for a grant from the Welsh Government.

Enw a llofnod swyddog cyswllt yn y sefydliad:
Name and signature of contact person within the organisation:

Enw/Name: Derick Murdoch

Llofnod/Signature: _____

Rôl o fewn y sefydliad : Head of Digital
Role within the organisation:

Dyddiad / Date: 30/01/2015



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cyfarwyddiadau

- Gofynnir i chi lenwi'r ffurflen gais yn electronig, a chynnwys dolenni i'r dogfennau a restrir yn y paragraff isod os oes copïau electronig ohonynt ar gael. Dylech e-bostio'r ffurflen gais i techcy@cymru.gsi.gov.uk erbyn canol dydd, 30 Ionawr 2015. Dylech wedyn hefyd anfon copi caled o'ch cais, wedi'i lofnodi, dim hwyrach na 13 Chwefror 2015. Anfonwch eich cais at yr Uned Iaith Gymraeg, 3ydd Llawr, Parc Cathays 2, Caerdydd, CF10 3NQ.
- Ni chaiff ceisiadau hwyr eu hystyried.
- Caiff pob cais ei dderbyn a'i asesu ar sail yr wybodaeth a ddarperir gennych. Ein bwriad yw hysbysu ymgeiswyr o ganlyniad eu cais cyn diwedd Mawrth 2015.
- Os bydd eich cais yn llwyddiannus, byddwn yn cadarnhau eich canlyniadau a'ch targedau yn y llythyr cynnig grant.

Instructions

- You should e-mail the form to us at techcy@wales.gsi.gov.uk by 12.00 midday, 30 January 2015. You should also send a signed hard copy of your application to us no later than 13 February 2015. Please send completed application forms to: The Welsh Language Unit, 3rd Floor, Cathays Park 2, Cardiff, CF10 3NQ.
- Late applications will not be accepted.
- Each application will be accepted and assessed on the basis of the information provided by you. We will aim to inform applicants of the result of their application during March 2015.
- Should your application be successful, your outcomes and targets will be confirmed in your grant offer letter.